

Cainnear inghean Hui Chatharnaig
 Green Mantle Herald
 (Kelly Carney-Garlow)
 203-80 Confederation Drive
 St. Thomas, ON, N5P 3P4
onesnowyowl@rogers.com

Baron Erick of Longacres
 Trillium Principal Herald
 (David Carswell)
 135 Balmoral Ave. North
 Hamilton, ON, L8L 7R7
erick@look.ca

Ealdormere
 Letter of Comment
 March 2005 ILoI

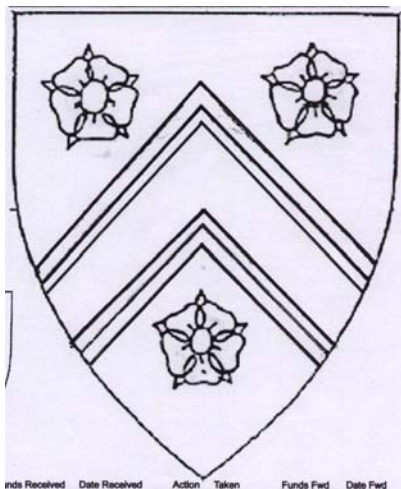
Unto Excellent Trillium, the Ealdormere College of Heralds and commenting heralds everywhere does Lady Cainnear inghean Hui Chatharnaig, Green Mantle Herald send greetings, salutations and warm wishes for a quickly arriving spring. I hope my letter finds you all in good health and ready to begin preparing for our warm weather dreams.

The following items are presented for your consideration and commentary.

*In all cases unless indicated otherwise, submitters will accept all changes and creation of holding names as required for their desired authenticity.

- Ælric of Blacktorn** (Device Resubmission at Kingdom from Aug 04 ILoI – Name passed Nov 04 LOAR) Was returned for redraw as cotises were far too narrow to be recognizable at any distance. Client has redrawn cotises much wider and more clear addressing commenters concerns in the previous return.

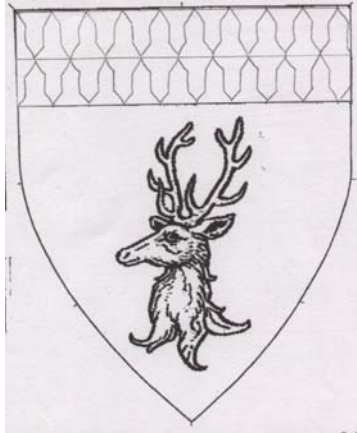
Argent, a cotised chevron gules between three roses sable.



***Commenters mentioned that the cotises could have been drawn wider still but there is a definite improvement and so should be sent on to Laurel. Device to appear on April 21, 2005 EloI.

- Hugh de Rose** (Device Resubmission at Laurel from Sept 04 LoAR – Name registered Sept 04 LoAR) Was returned for violating RfS VIII.2.b as the blazon on the original submission was coloured the reverse of the blazon so that the vair touching the field presented in colour on colour. The client has left the image as a proper black and white. I have included the coloured image to show the client has recoloured the image to address the return issue.

Vert, a stag's head erased argent a chief vair sable and argent.



***Commenters advised that client has addressed all previous concerns with the device and should be sent to Laurel. Device to appear on the April 29, 2005 EloI.

3. **Jehanne de Kael** (New Name and Device) Client wishes name be female of the 12th Century and is concerned with sound.

Jehanne – email da’ud, al-jamal 02/08/05 “ The ‘old French’ for ‘Joan’ is Jehanne”

-email aryanhwy 02/09/05 “I searched for <Johanne> in the Academy’s report archive. I found report #1571 (<http://www.S-gabriel.org/1571>); report #2183 (references to census of Paris); report #1312; Cateline de la Mor,

“Sixteenth Century Norman Names” (SCA; KWHS Proceedings, 1994; WWW: J. Mittleman, 1997; Jacobsson, Harry, E/tudes d’Anthroponymie Lorraine les Bans de Tre/fonds de Metz (1267-1298> (Go:teborg: Gumperts Fo:rlag, 1955); Morlet, Marie-Therese, Etude d’Anthroponymie picarde, les noms de personne en Haute Picardie auz XIIIe, XIVE, Xve siecles_ (Aimens, Musee de Picardie 1967)

-An Index to the Given names in the 1292 Census of Paris by Lord Colm Dubh, August 17th 2004

-Academy of Saint Gabriel – report 1312, Sept 27, 1998
De Kael – The Norman People, 1975 reprint of 1874 ed page 185. “Call, or De Kael, from Bretagne or Poitou, where the name existed as late as 13th century when Walter Cael was envoy to England from the Viscount of Thouars...”

***Commenters found no problems with client’s documentation. Name to appear on the April 29, 2005 EloI.

Azure, a whale naiant Or.



***Commenters found no problems with client’s submission. Depiction was taken from the Pictorial Dictionary and is documentable as a

period whale. Device to appear on the April 29, 2005 EloI.

4. **Kolbjorn skattkaupandi**

(Device Resubmission from Jul 04 LoAR – Name registered Nov 03 LoAR) Was returned as the odd positioning of the wings of the python render it unidentifiable. Client has redrawn to address Laurel's concerns with identifying the python due to wing position.

Argent, a python contourny wings addorsed within a bordure purpure.



***Commenters advised that bordure needed to be wider however due to the number of times this client has resubed this device felt it should be sent on to Laurel. We have advised the submitter to draw the bordure wider in future. Device to appear on the April 29, 2005 EloI.

5. **Llywelyn Williams** (New Name and Device) Client wishes a welsh, male name 1100-1600 and is concerned primarily with language/culture.

“Persona named after last Prince of Wales Llywelyn ap Gruffudd (D.1282). Williams is a family name

and considered one of the great houses of Wales.

-“Names through the Ages” by Teresa Norman, Berkley Books, NewYork 1999 – pg 193 (Llywelyn) & 194 (Williams)

-tourist brochure “Princes of Gwynedd”, Designed and published by Economic & Planning Gwynedd County Council, County Office (Llywelyn)

-Wales Castles and Historic Places, 3rd ed, Designed & Published by Wales Tourist Board 1980 Cardif, p6 & 7 (Llywelyn)

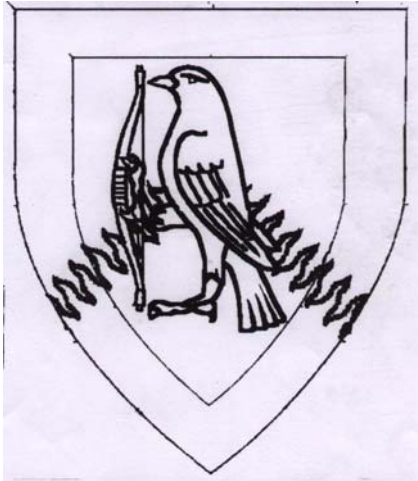
-Web Site – Castles of Wales – www.castlewales.com/dolw.htm by Fran Lynch 1995 - Dolwyddelan Castle. (Llywelyn)

-“A Guide to Medieval Sites in Briton”, Nigel Kerr, Grafton Books 1988 (Llywelyn)

-“English Longbowman 1330-1515a.d.”by Clive Bartlett, Osprey Military Messenger, Warrior Series #11 1995, p5 scroll of indenture 1415 (Williams)

***Commenters were concerned that even though the name elements are very documentable, the client has chosen very unreliable sources and allegorical sources. It was suggested that the client use Black's and the English Surname book to source this name before it is submitted successfully. Name is returned for further research.

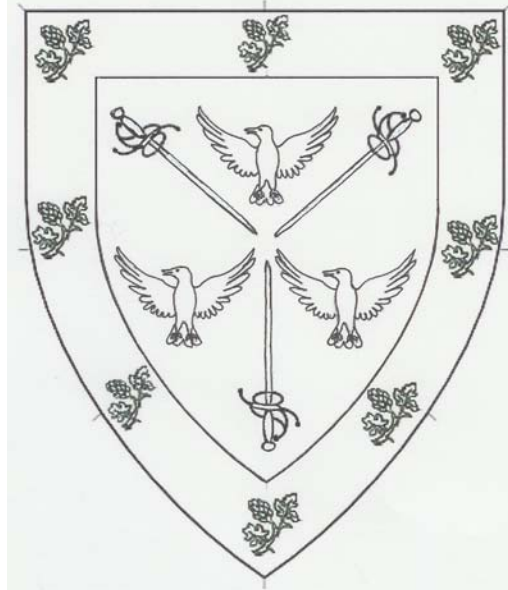
Per chevron rayonny sable and vert a crow maintaining a bow argent all within a bordure counterchanged.



***Because name was returned, device will have to be returned as well. Commenters suggested it be brought to the client's notice that the lack of contrast on the field of this device as well as the question of which is the main charge, the bird or the bow, will likely have it returned if it is submitted as it currently is. Device is returned as no name it currently registered to hold it.

6. **Malachi Blacksley** (Device Resubmission from Dec 03 IloI – name registered May 04 LoAR) Was returned for 4 problems: bordure too narrow, crows not well enough defined, hops too small to be identifiable, swords touch the bordure and are too small to be identifiable. Client has redrawn this submission to address these issues; bordure has been enlarged as have the hops, the swords do not touch the bordure (but they are very close) and the crows are a completely new shape.

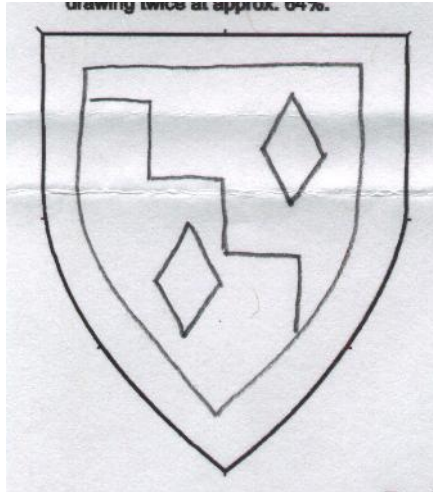
Argent, three rapiers in pall points to center gules between three crows one and two displayed sable, a bordure sable with hops or.



***Commentors felt that this new cleaner drawing was much better for submission however there were concerns regarding the number of complexities (8) and the how identifiable the charges are. Commentors decided to forward to Laurel for the final decision. Device to appear on the April 29, 2005 EloI.

7. **May de la Wold** (Device Resubmission from Kingdom Apr 04 IloI - name registered Sept 04 LoAR) Previous submission was returned for conflict, client has added a bordure, which should clear further conflicts with this device.

Per bend dancetty azure and vert, two lozenges argent, within a bordure argent.



***Commenters advised that the line was indented and not a dancetty line. Additionally the colours are poorly represented on the client's submission showing very little contrast. It was decided that this device will be **pended** for recoloring. Device to appear on the April 29, 2005 EloI should we be able to make contact and get the redraw done quickly.

8. **Naja Orekh** (New Name and New Device) Client wishes a 15th century Russian name of indiscriminate gender and cares most of meaning. Client will NOT accept major changes to this name.

All documentation was taken from Paul Wickendon's Russian Language Dictionary.

<http://www.sca.org/heraldry/paul>

Naja – section “N”

<http://www.sca.org/heraldry/paul/n.htm>

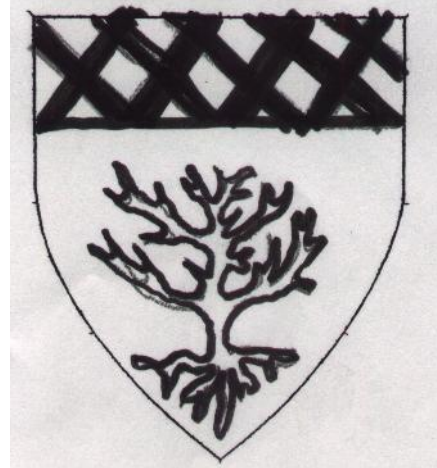
Orekh – section “O”

<http://www.sca.org/heraldry/paul/o.htm>

***Commenters advised that the client's name is not dated in the above mentioned documentation and that it is very sparse documentation

(try for 3 reputable sources) at that. It was decided that this be returned for further research. Name is to be returned.

Azure, a tree blasted and eradicated argent a chief argent fretty sable.



***Commenters advised that though the device would have to be returned, it looks great and has no conflicts.

9. **Snæbjörn sverdsbrjótr** (New Name and New Device) Client wishes a male Old Norse name and cares most about meaning, language and culture.

Snæbjörn – Found in OW.Norse as Snæbjörn. The first element Snjó- or Snæ- is from OW.Norse snjár, snjór, snær (from proto-Scandinavian *snaiwaR), “snow”. Most proper names are compounded in the oldest form of snær, however some are also found with the later spelling Snjó-. The second element –björn from OW.Norse björn, which in turn derives from Primitive Scandinavian *bernuR, “bear”. An extremely common name in West Scandinavia, originally derived from a by-name meaning “bear”. This was a very popular name, as many runic

examples attest: ... Found in Old Danish as Biorn, in Old Swedish as Biorn and Biörn, and in OW.Norse as Biörn or Björn. Found in Latinized Old Danish as Bero, Berno, Biorno, Biornus. Snæbjörn occurs in the runic nominative case from snaybiarn. A short form of masculine names in Bjarn- or björn is Bjarni. Appears in the Landnámabók

Other sources:

Geir Bassi Haraldsson. *The Old Norse Name*. Studia Marklandica I. Olney, MD: Markland Medieval Militia. 1977 p14 s.n. Snæbjörn; Fellows-Jensen, Gillian. *Scandinavian Personal Names in Lincolnshire and Yorkshire*. Copenhagen. Akademisk Forlag. 1968. pp. 346, 348 s.n. Snæ-, -björn; Cleasby, Richard and Guðbrandr Vigfusson. *An Icelandic-English Dictionary*. 2nd ed. Oxford: Clarendon. 1957. pp. 66, 575, 577 s.v. björn, snjór, snær, Lena Peterson. *Nordiskt runnamnslexikon*. (Dictionary of Names from Old Norse Runic Inscriptions). Språk- och folkminnesinstitutet (Institute for Dialectology, Onomastics and Folklore Research). Accessed 30 May 2003. s.nn. Snøybiörn, Snió-/Snøy-, biörn, Biarni

Sverðsbrjótr – (sword-breaker) In Old Norse there are two kennings for “sword-breaker” (see Rudolf Meissner, *Die Kenningar der Skalden*. Ein Beitrag zur skaldieschen Poetik. Bonn/Leipzig: Shcroeder. 1921)

(1) bliskskerðir sverða “gleam-damager of swords”, a kenning for a warrior. Used by Sturla Þórðarson in the poem

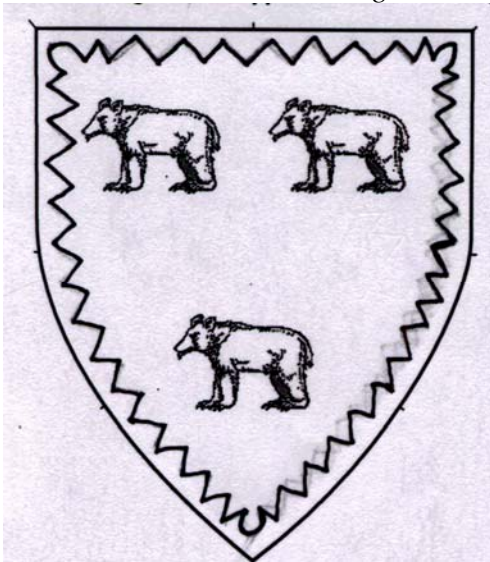
Hrafnsmál, verse 17, found in Hákonar saga gamla ch. 116.

(2) Brjótr sverðs “breaker of sword”, another kenning for a warrior. Used by Grettir Ásmundarson in one of the Lausavísar (:loose verses”) in Grettis saga Ásmundarsonar ch. 30. Also used by Gizurr Þórvaldsson in one of the Lausavísar in Sturlunga saga.

In both cases, the kenning uses the phrase meaning “swordbreaker” to mean a warrior and the expectation would be of someone who was breaking their enemies’ swords in battle. In terms of forming a by-name, only the second example would be suitable as the first is too convoluted for the type of simplicity normally found in by-names. Though there is not a documented by-name meaning “swordbreaker”, there are some close parallels listed in Aryanhwy merch Catmael’s “Viking Bynames found in the Landnámabók”: haugabrátr, “cairn-breaker, grave robber”; hornabrátr, “horn-breaker”; völubrátr, “witch-breaker, exorcist” . Also see these by-names from Lindorm Eriksson’s “The Bynames of the Viking Age Runic Inscriptions” which used weapons as part of the by-name construction: Ásgautr raudumskjöldr, “Ásgautr red-shield” Flir aðalmerki/aðalmækir, which is either “Flir cliff-banner-bearer” or “Flir good-sword” Özurr Sax/Saxi, which could be “Özurr the Saxon” or “Özurr sax-knife”. Based on the evidence of the kennings above and the examples of other by-names with brjótr, I think sverðsbrjótr would be a reasonable Old Norse by-name.

***Commenters were pleased and impressed with the level of research that went into this name. Further information from Gunnvor will be attached to the submission. Name to appear in the April 29, 2005 EloI.

Vert, three bears statant argent within a bordure indented argent.



***Commenters advised that the bordure is drawn much too narrow. This will have to be returned for redraw.

As always, suggestions for improvement are gratefully appreciated.

I remain in service to the Crown, the Staff and the Dream,

Lady Cainnear inghean Hui
Chatharnaig
Green Mantle Herald, Kingdom of
Ealdormere